نام ونام خانوادگی:
نام دبیر: سیاربیات
نام درس: قرآن هشتم
تعداد صفحه: ۲
تعداد سوال : ۶

بسمه تعالی
وزارت آموزش و پرورش
اداره آموزش وپرورش شهرستان زرندیه
دبیرستان دخترانه غیردولتی دوره اول ادیب
آزمون ترم دوم سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۲

تاریخ امتحان: ۰۳/۰۲/۱
ساعت شروع:
وقت: ۳۰دقیقه

۱ **کلمات زیر را ترجمه کنید. (از بین کلمات ترجمه درست را انتخاب کنیدو بنویسید)** ۲

(رویاندیم– دریا– رستگاران–چراغ)

سِراج: **مُفلِحونَ:** **قَول:** **بَحر:**

أَنبَتنا: **قَرار:** **غَنِیّ:** **عِقاب:**

۲ **گزینه ترجمه درست را انتخاب کنید.** ۱

الف: بَشَّرنا	**بشارت دهنده** ☐	**بشارت دادیم** ☐
ب: یُضِلُ	**گمراهی** ☐	**گمراه می کند** ☐
ج: فَطَرَ	**پدید آورد** ☐	**پدید آورنده** ☐
د: طَول	**مسافت** ☐	**نعمت فراوان** ☐

۳ **ترجمه درست را به عبارت قرآنی مناسب آن وصل کنید.** (یک ترجمه اضافی است) ۱

الف: قال یا قومِ ◯	**پیروی نکن از هواو هوس** ◯
ب: اَنابوا الَی اللهِ ◯	**گفت ای قوم من** ◯
ج: لا تَتَّبِعِ الهَوی ◯	**آنها هدایت شدگان هستند** ◯
د: هُم مُهتَدونَ ◯	**پیروی کنید پیامبران را** ◯
	بازگشتند به سوی خدا ◯

۴ **باتوجه به عبارت داده شده ترجمه را کامل کنید.** ۲

الف: اِتَّقِ اللهَ : ..... **خدا را** .....

ب: یُقیمونَ الصلاه : ....

ج: اِتَّخَذَت بَیتاً : ....

د:صوَّرکُم : ....

۵ **ترجمه صحیح را انتخاب کنید.** ۱

الف: وَماکانَ اَکثَرُهُم	**و نیستند بیشتر آنها** ☐	**و بودند بیشتر آنها** ☐
ب: اَلَتی اَنعَمتَ عَلَیَّ	**که نعمت دادی بر او** ☐	**که نعمت دادی بر من** ☐
ج: تَعالی اللهُ	**پربرکت است خداوند** ☐	**برتر است خداوند** ☐

www-kanoon-ir

	د: نَتلوا عَلَیکَ : ☐ برتو می خوانیم ☐ برتو خواندیم	
۵	ترجمه کنید. الف: وَلکِنَّ اَکثَرَ الناسِ لا یَعلَمونَ: ..... بیشتر مردم ..... ب: یَرزُقُکُم مِن السماءِ وَالارضِ : .... از آسمان و زمین ج: بِما تَعمَلونَ خبیراً : به .... د: وَالیهِ تُرجَعونَ :	۲
۶	ترجمه هرکلمه را زیر آن بنویسید. وَالذینَ اجتَنَبوا الطاغوتَ اَن یَعبُدوها	۱

با آرزوی موفقیت

www-kanoon.ir

نام ونام خانوادگی:
نام دبیر: سیاربیات
نام درس: قرآن هشتم
تعداد صفحه: ۲
تعداد سوال : ۶

بسمه تعالی
وزارت آموزش و پرورش
اداره آموزش وپرورش شهرستان زرندیه
دبیرستان دخترانه غیردولتی دوره اول ادیب
آزمون مستمر سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۲

تاریخ امتحان: ۰۳/۰۲/۱
ساعت شروع:
وقت: ۳۰دقیقه

---

۱ کلمات زیر را ترجمه کنید. (از بین کلمات ترجمه درست را انتخاب کنیدو بنویسید) — ۲

(رویاندیم– دریا– رستگاران–چراغ)

سِراج: چراغ — مُفلِحونَ: رستگاران — قَول: سخن — بَحر: دریا

أنبَتنا: رویاندیم — قرار: جایگاه امن — غَنِیّ: بی نیاز — عِقاب: مجازات

---

۲ گزینه ترجمه درست را انتخاب کنید. — ۱

الف: بَشَّرنا	☐ بشارت دهنده	☐ بشارت دادیم	
ب: یُضِلُ	☐ گمراهی	☐ گمراه می کند	
ج: فَطَرَ	☐ پدید آورد	☐ پدید آورنده	
د: طَول	☐ مسافت	☐ نعمت فراوان	

---

۳ ترجمه درست را به عبارت قرآنی مناسب آن وصل کنید. (یک ترجمه اضافی است) — ۱

الف: قال یا قومِ ○	○ پیروی نکن از هواو هوس ج
ب: اَنابوا الَی اللهِ ○	○ گفت ای قوم من الف
ج: لا تَتَّبِعِ الهَوی ○	○ آنها هدایت شدگان هستند د
د: هُم مُهتَدونَ ○	○ پیروی کنید پیامبران را
	○ بازگشتند به سوی خدا ب

---

۴ باتوجه به عبارت داده شده ترجمه را کامل کنید. — ۲

الف: اِتَّقِ اللهَ : تقوای خدا را پیشه کن

ب: یُقیمونَ الصلاه: برپا می کنند نماز را

ج: اِتَّخَذَت بَیتاً : گرفت خانه ای را

د:صوَّرکُم : شکل داد شما را

---

۵ ترجمه صحیح را انتخاب کنید. — ۱

الف: وَماکانَ اَکثَرُهُم	☐ و نیستند بیشتر آنها	☐ و بودند بیشتر آنها
ب: اَلَتی اَنعَمتَ عَلَیَّ	☐ که نعمت دادی بر او	☐ که نعمت دادی بر من
ج: تَعالی اللهُ	☐ پربرکت است خداوند	☐ برتر است خداوند

www-kanoon-ir

	د: نَتلوا عَلَیکَ : برتو می خوانیم ☐ برتو خواندیم ☐	
۵	ترجمه کنید. الف: وَلکِنَّ اَکثَرَ الناسِ لا یَعلَمونَ: ولی بیشتر مردم نمی دانند ب: یَرزُقُکُم مِن السماءِ وَالارضِ : روزی می دهیم شما را از آسمان و زمین ج: بِما تَعمَلونَ خبیراً : به آنچه انجام می دهید آگاه است د: وَالیهِ تُرجَعونَ : و به سوی او باز گردانده می شوید	۲
۶	ترجمه هرکلمه را زیر آن بنویسید. وَالذینَ اجتَنَبوا الطاغوتَ اَن یَعبُدوها و کسانی که دوری کردند از طاغوت که عبادت کنند آن را	۱

با آرزوی موفقیت